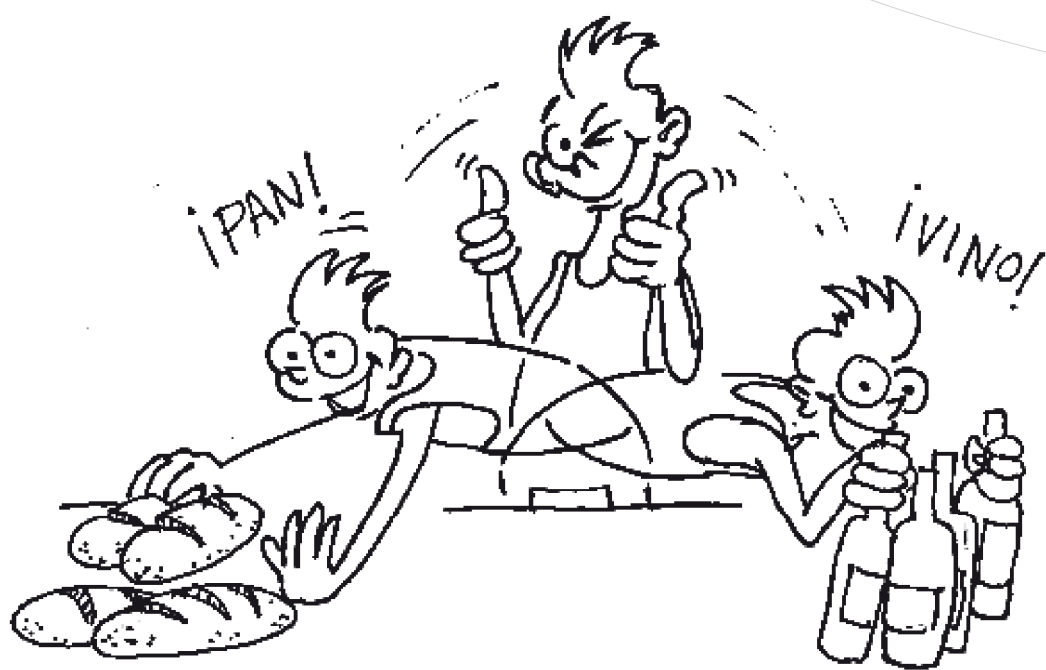


Calendario 2013-2014 (Polonia)

Ministerio
de Educación, Cultura
y Deporte

EXPRESIONES
POPULARES

Españolas



Al pan, pan, y al vino, vino.



Quien se pica, ajos come.

2 0 1 3

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

SEPTIEMBRE

"Al pan, pan, y al vino, vino"

"Quien se pica, ajos come"

L M X J V S D

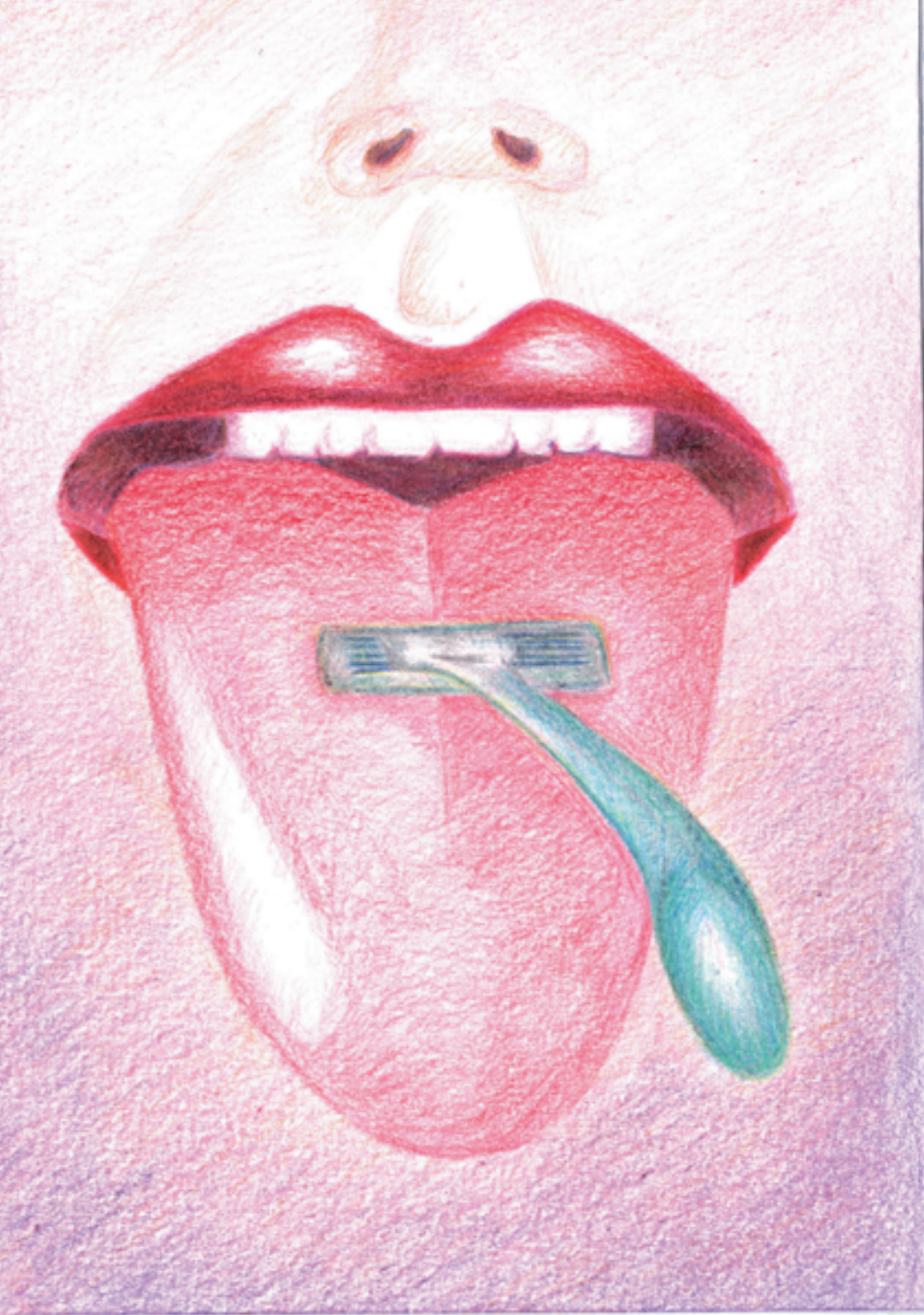
2 3 4 5 6 7 8

9 10 11 12 13 14 15

16 17 18 19 20 21 22

23 24 25 26 27 28 29

30



2

0

1

3

EXPRESIONES POPULARES

Españolas

“No tener pelos en la lengua”

“Cuando las ranas críen pelo”

OCTUBRE

L	M	X	J	V	S	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			



2 0 1 3

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"Encontrar tu media naranja"

"Quedarse a dos velas"

NOVIEMBRE

L	M	X	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	



2

0

1

3

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"Perder el hilo"

"Ver las estrellas"

DICIEMBRE

L M X J V S D

2 3 4 5 6 7 8

9 10 11 12 13 14 15

16 17 18 19 20 21 22

23 24 25 26 27 28 29

30 31

No Hay LUNA COMO LA DE ENERO,
NI AMOR COMO EL PRIMERO

AÑO
NUEVO
VIDA
NUEVA



2 0 1 4

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"Año nuevo, vida nueva"

"No hay luna como la de enero, ni amor como el primero"

ENERO

L	M	X	J	V	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		



2 0 1 4

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"No por mucho madrugar amanece más temprano"

"Nunca llueve a gusto de todos"

FEBRERO

L	M	X	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		



2

0

1

4

EXPRESIONES POPULARES

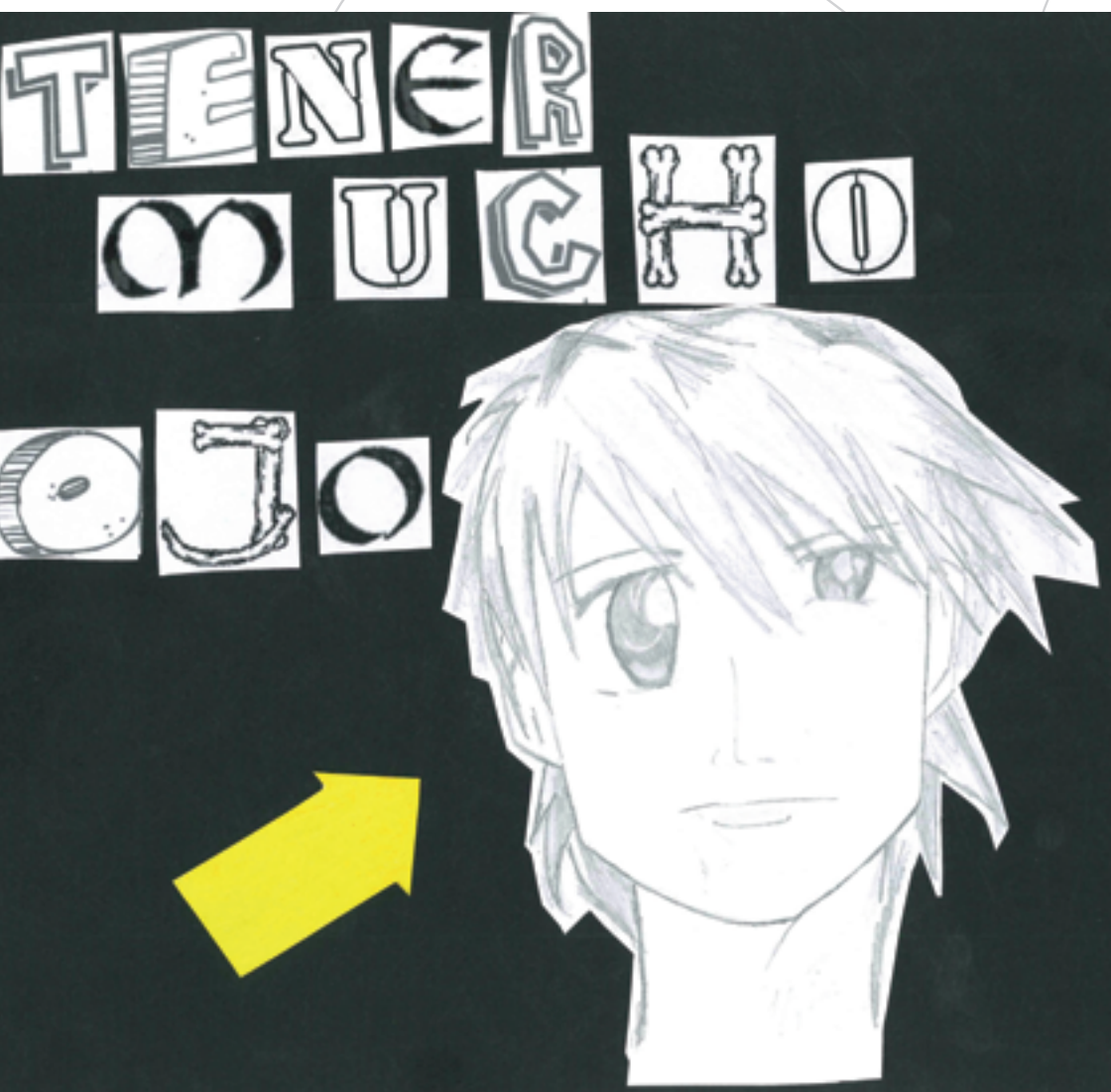
Españolas

"Costar un ojo de la cara"

"Ser un cero a la izquierda"

MARZO

L	M	X	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						



2 0 1 4

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"Tener mucho ojo"

"Ser un bicho raro"

ABRIL

L	M	X	J	V	S	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				



Llevarse el gato al agua



2 0 1 4

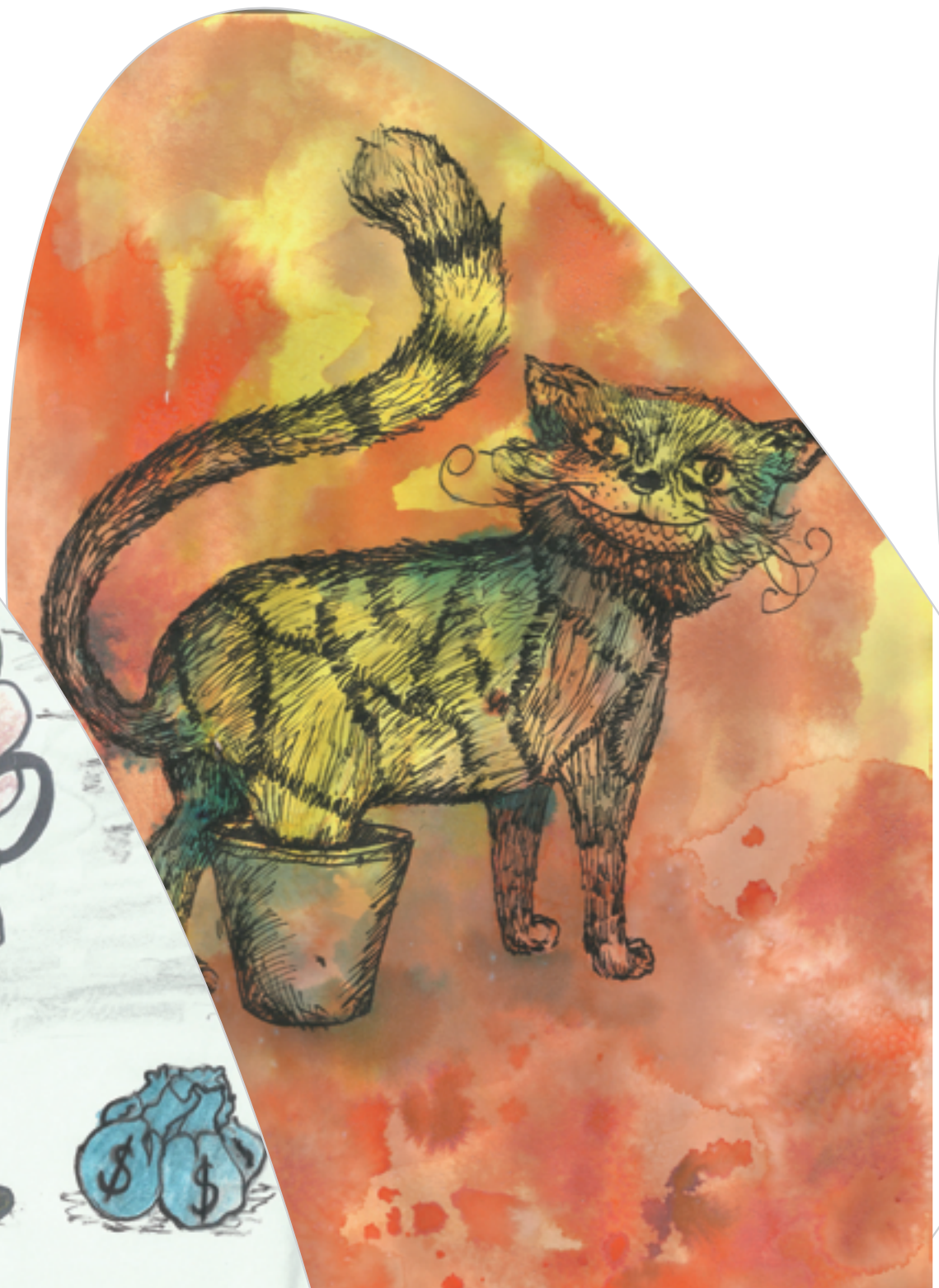
EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"Perder los papeles"

"Llevarse el gato al agua"

MAYO

L	M	X	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	



2 0 1 4

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"Tener la mosca detrás de la oreja"

"Buscarle tres pies al gato"

JUNIO

L	M	X	J	V	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						



2 0 1 4

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

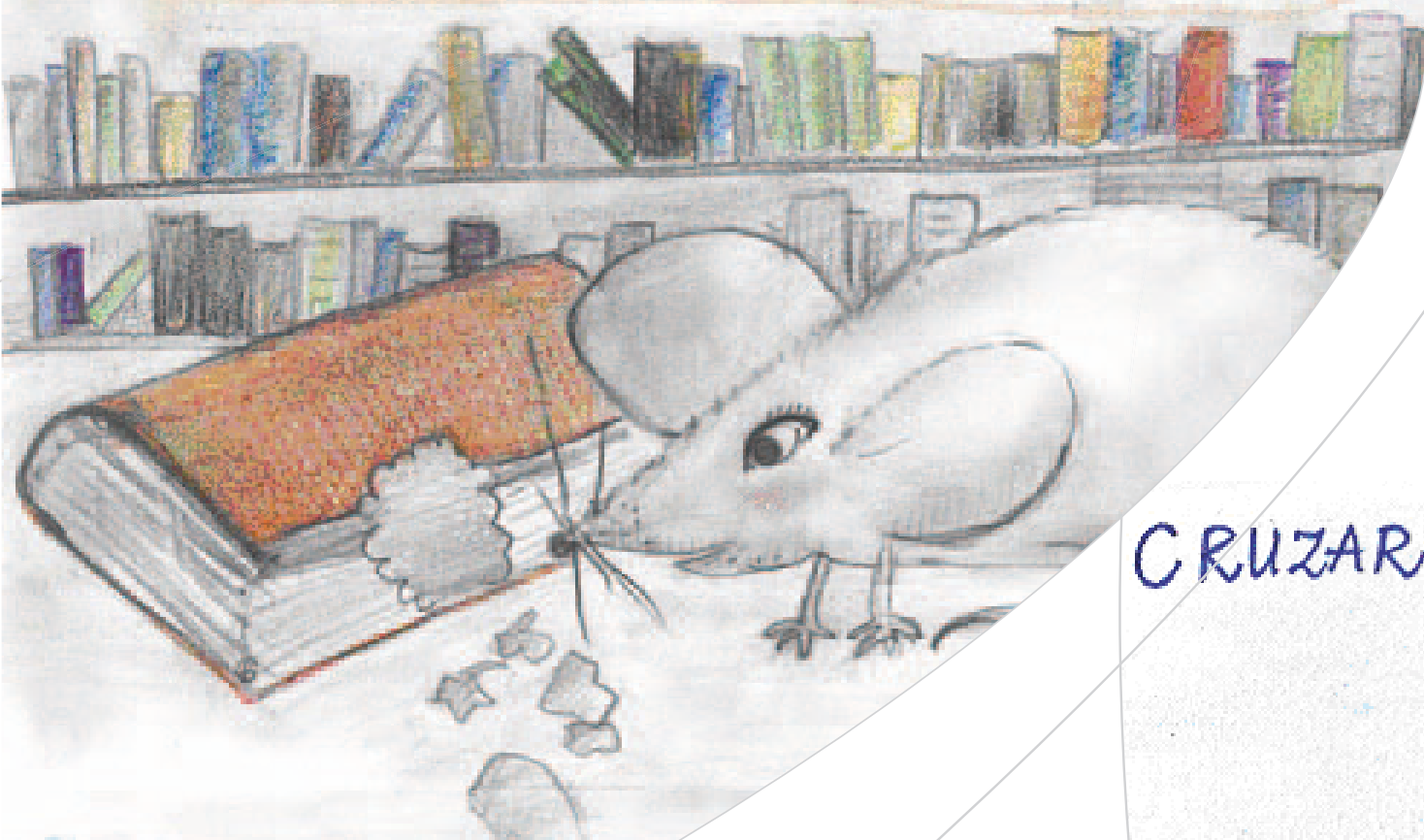
"Quitarse un peso de encima"

"Coger el toro por los cuernos"

JULIO

L	M	X	J	V	S	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

SER UN RATÓN DE BIBLIOTECA



CRUZAR EL CHARCO



2

0

1

4

EXPRESIONES POPULARES

Españolas

"Ser ratón de biblioteca"

"Cruzar el charco"

AGOSTO

L M X J V S D

1 2 3

4 5 6 7 8 9 10

11 12 13 14 15 16 17

18 19 20 21 22 23 24

25 26 27 28 29 30 31



*Estar rojo como
un tomate*

*Mandar a freir
espárragos*

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

“Estar rojo como un tomate”

“Mandar a freir espárragos”

Créditos



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE
Subsecretaría
Subdirección General de Cooperación Internacional

Edita:

© Secretaría General Técnica
Subdirección General de Documentación y Publicaciones

Consejo Editorial:

José Antonio Benedicto Iruñ, Consejero de Educación
M. Carmen Gómez González, Asesora Técnica Docente en Polonia
Margarita Rosell Saco, Asesora Técnica Docente en Polonia

Dirección:

Margarita Rosell Saco

Autores:

(Alumnos de las Secciones Bilingües de Polonia durante el curso 2012-2013)

Karolina Boruczkowska
Natasza Cetner
Paula Chamernik
Ludwika Dyblik
Dominika Gronowska
Kinga Imiela
Samuel Majewski
Maciej Majchrowski
Ewa Oldakowska
Milena Osiewicz
Justyna Piekarczyk
Agnieszka Ponichtera
Kacper Rutkowski
Karolina Skulimowska
Izabela Snieżyńska
Jagoda Tylec
Karine Varian
Agnieszka Zdunek
Michalina Zyga

NIPO: 030-13-140-1



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE